

# Per dire, cantar e jogar

## Somari

|                                                |                |
|------------------------------------------------|----------------|
| Introduction .....                             | p. 8           |
| <b>PER DIRE .....</b>                          | <b>p. 11</b>   |
| <b>Comptinas - Comptines .....</b>             | <b>p. 12</b>   |
| 1 - Quant fan ? .....                          | A2 ..... p. 12 |
| 2 - La feda .....                              | A2 ..... p. 12 |
| 3 - L'agaça .....                              | A1 ..... p. 12 |
| 4 - Maria lalia .....                          | A2 ..... p. 13 |
| 5 - Lo grilhon .....                           | A1 ..... p. 13 |
| 6 - Lo pregadiu-bernarda .....                 | A2 ..... p. 13 |
| 7 - Lo Lausert .....                           | A1 ..... p. 14 |
| 8 - La ratapenada .....                        | A2 ..... p. 14 |
| 9 - Lo babaròt .....                           | A2 ..... p. 14 |
| 10 - Lo cagaròl .....                          | A1 ..... p. 14 |
| 11 - Galineta Catarineta .....                 | A2 ..... p. 15 |
| 12 - Que plòga, que neve .....                 | A1 ..... p. 15 |
| 13 - Lesqueta .....                            | A2 ..... p. 15 |
| 14 - La becana .....                           | A1 ..... p. 16 |
| 15 - Paire Nadal .....                         | A1 ..... p. 16 |
| 16 - Amb lo culhieron .....                    | A1 ..... p. 16 |
| 17 - Ma tèsta .....                            | A2 ..... p. 17 |
| 18 - Mon còs .....                             | A1 ..... p. 17 |
| 19 - Cat, fat, rat .....                       | A1 ..... p. 17 |
| 20 - Esquiroleta .....                         | A2 ..... p. 18 |
| 21 - Los chins .....                           | A1 ..... p. 19 |
| 22 - Una platana .....                         | A1 ..... p. 19 |
| 23 - Un caval .....                            | A1 ..... p. 19 |
| <b>Formuletas - Formulettes .....</b>          | <b>p. 20</b>   |
| 24 - Lo tap .....                              | A2 ..... p. 20 |
| 25 - La maneta de la mameta .....              | A2 ..... p. 20 |
| 26 - Florida .....                             | A1 ..... p. 20 |
| 27 - Lo solelh .....                           | A1 ..... p. 20 |
| 28 - La missara .....                          | A2 ..... p. 20 |
| <b>Plombas - Comptines d'élimination .....</b> | <b>p. 21</b>   |
| 29 - A, E, I, O, U .....                       | A1 ..... p. 21 |
| 30 - Lo can .....                              | A2 ..... p. 21 |
| 31 - Lo lop .....                              | A1 ..... p. 21 |
| 32 - Lo passerat .....                         | A1 ..... p. 22 |

|                                                |          |      |
|------------------------------------------------|----------|------|
| 33 - Dins un valat.....                        | A2 ..... | p.22 |
| 34 - Una sarda un tròç de pan .....            | A2 ..... | p.22 |
| 35 - Un e dos e tres e quatre .....            | A1 ..... | p.22 |
| 36 - Un e dos e tres e quatre (lo Jacon) ..... | A2 ..... | p.22 |
| 37 - Un dedal .....                            | A1 ..... | p.23 |
| 38 - Pom'ací pom'ailà .....                    | A1 ..... | p.23 |
| 39 - Lo carbon.....                            | A1 ..... | p.23 |
| 40 - Los fogassets .....                       | A2 ..... | p.23 |
| 41 - Al cluquet.....                           | A1 ..... | p.23 |

### **Mimologismes ..... p. 24**

|                                    |          |       |
|------------------------------------|----------|-------|
| 42 - Piu, piu.....                 | A2 ..... | p. 24 |
| 43 - Lo pol .....                  | A1 ..... | p. 24 |
| 44 - La calha « tres per un »..... | A2 ..... | p. 24 |
| 45 - La pincarda.....              | A1 ..... | p. 24 |
| 46 - L'auriòl .....                | A2 ..... | p. 25 |
| 47 - Lo corbàs .....               | A1 ..... | p. 25 |
| 48 - La galina .....               | A2 ..... | p. 25 |
| 49 - Lo pinçon .....               | A2 ..... | p. 25 |
| 50 - Lo piòt.....                  | A1 ..... | p. 25 |
| 51 - Lo cocut .....                | A2 ..... | p. 26 |
| 52 - La cigala.....                | A1 ..... | p. 26 |

### **Poëmas - Poèmes ..... p. 26**

|                                      |          |       |
|--------------------------------------|----------|-------|
| 53 - Lo país de Cocanha .....        | A2 ..... | p. 26 |
| 54 - Airolet .....                   | A2 ..... | p. 27 |
| 55 - Lo nis.....                     | A2 ..... | p. 27 |
| 56 - Lo reipetit .....               | A1 ..... | p. 28 |
| 57 - L'Orsa granda .....             | A1 ..... | p. 28 |
| 58 - Quand lo meu nenet .....        | A2 ..... | p. 28 |
| 59 - La luseta .....                 | A2 ..... | p. 29 |
| 60 - La sarda a l'òli.....           | A2 ..... | p. 30 |
| 61 - Sorneta de la gota d'aiga ..... | A2 ..... | p. 30 |
| 62 - La fialaira blanca .....        | A2 ..... | p. 31 |
| 63 - Partença .....                  | A2 ..... | p. 31 |
| 64 - Una fuèlha a tombat .....       | A1 ..... | p. 32 |
| 65 - Lo bèl pavon .....              | A2 ..... | p. 32 |

### **PER CANTAR ..... p.33**

|                                      |          |       |
|--------------------------------------|----------|-------|
| 66- Carnaval es arribat.....         | A1 ..... | p. 34 |
| 67- Adieu paure Carnaval .....       | A1 ..... | p. 34 |
| 68- Lo cocut es mòrt .....           | A2 ..... | p. 34 |
| 69- Sòm sòm .....                    | A1 ..... | p. 35 |
| 70- Plòu, plòu, plòu.....            | A1 ..... | p. 36 |
| 71- Anem a la fònt .....             | A2 ..... | p. 36 |
| 72- Mon paire pecaire .....          | A1 ..... | p. 36 |
| 73- Musiqueta .....                  | A1 ..... | p. 37 |
| 74- Catarina ma vesina .....         | A2 ..... | p. 37 |
| 75- Joan l'òli .....                 | A2 ..... | p. 38 |
| 76- A cinc sòus los castanhons ..... | A1 ..... | p. 38 |
| 77- La bèla castanha .....           | A2 ..... | p. 39 |

|                           |          |       |
|---------------------------|----------|-------|
| 78- Lo paure pastre ..... | A2 ..... | p. 39 |
| 79- Pòrc gras.....        | A1 ..... | p. 40 |
| 80- Lo malin.....         | A2 ..... | p. 40 |
| 81- La vinha .....        | A1 ..... | p. 41 |
| 82- Aranheta .....        | A1 ..... | p. 41 |
| 83- Lo mèrle .....        | A2 ..... | p. 42 |
| 84- Un elefant.....       | A1 ..... | p. 42 |
| 85- L'abelha .....        | A2 ..... | p. 42 |
| 86 - Verdas verdas .....  | A1 ..... | p. 43 |
| 87 - Joan de Nivèla.....  | A1 ..... | p. 43 |
| 88 - La vòta .....        | A1 ..... | p. 44 |

## PER JOGAR ..... p. 45

### Devinhòlas - Devinettes ..... p. 46

|                              |          |       |
|------------------------------|----------|-------|
| 89 - Un ostalon .....        | A2 ..... | p. 46 |
| 90 - Vuèja .....             | A2 ..... | p. 46 |
| 91 - Un ventre .....         | A2 ..... | p. 46 |
| 92 - Totjorn a córrer.....   | A2 ..... | p. 46 |
| 93 - Dos fraires .....       | A2 ..... | p. 46 |
| 94 - De puèch en comba ..... | A2 ..... | p. 46 |
| 95 - Va e ven.....           | A2 ..... | p. 47 |
| 96 - Còs sens arma .....     | A2 ..... | p. 47 |
| 97 - Mai es caud .....       | A2 ..... | p. 47 |
| 98 - Quatre patas .....      | A2 ..... | p. 47 |
| 99 - Me pòrtan .....         | A2 ..... | p. 47 |

### Jòcs de dets et de mans - Jeux de doigts et de mains ..... p. 47

|                                      |          |       |
|--------------------------------------|----------|-------|
| 100 - Lo menèl.....                  | A1 ..... | p. 48 |
| 101 - Pichon nanet .....             | A1 ..... | p. 48 |
| 102 - Pichonet .....                 | A1 ..... | p. 48 |
| 103 - Aquel a fach l'uòu.....        | A1 ..... | p. 48 |
| 104 - Ta pichòta man .....           | A1 ..... | p. 48 |
| 105 - Sus aquela planeta .....       | A1 ..... | p. 49 |
| 106 - Quand passa la becassa.....    | A1 ..... | p. 49 |
| 107 - Monti, monti.....              | A1 ..... | p. 50 |
| 108 - Tòc, tòc .....                 | A1 ..... | p. 50 |
| 109 - La dicha del poce .....        | A1 ..... | p. 50 |
| 110 - La mirgueta .....              | A1 ..... | p. 51 |
| 111 - Un cat somiava.....            | A1 ..... | p. 51 |
| 112 - Una man, de qué pòt far ?..... | A1 ..... | p. 51 |
| 113 - Vira las mans .....            | A1 ..... | p. 51 |
| 114 - Las marionetas.....            | A1 ..... | p. 52 |
| 115 - Bèl front.....                 | A1 ..... | p. 52 |
| 116 - Bisca, bisca .....             | A1 ..... | p. 52 |

### Autres jòcs - Autres jeux..... p. 53

|                                |          |       |
|--------------------------------|----------|-------|
| 117 - Arri arri mon caval..... | A1 ..... | p. 53 |
| 118 - Arri, arri, cavalet..... | A1 ..... | p. 53 |
| 119 - Me'n vau a París.....    | A1 ..... | p. 53 |
| 120 - Baladin, baladan .....   | A1 ..... | p. 54 |

|                                                              |          |              |
|--------------------------------------------------------------|----------|--------------|
| 121 - Zen, zen, zon.....                                     | A1 ..... | p. 54        |
| 122 - Rèssa, rèssa .....                                     | A2 ..... | p. 55        |
| 123 - Rèssa, ressaire.....                                   | A2 ..... | p. 55        |
| 124 - Magdalena .....                                        | A1 ..... | p. 55        |
| 125 - Anem cercar d'erbeta .....                             | A1 ..... | p. 56        |
| 126 - La cadiereta .....                                     | A1 ..... | p. 56        |
| 127 - Una poma .....                                         | A1 ..... | p. 56        |
| <b>Jòcs cantats e dançats - Jeux chantés et dansés .....</b> |          | <b>p. 57</b> |
| 128 - Joan Petit .....                                       | A1 ..... | p. 57        |
| 129 - La ròda del molin .....                                | A1 ..... | p. 57        |
| 130 - Lo tornet .....                                        | A1 ..... | p. 58        |
| 131 - Las aucas .....                                        | A1 ..... | p. 58        |
| 132 - Cambien d'ostal .....                                  | A1 ..... | p. 58        |
| 133 - Las favas son cuèchas.....                             | A1 ..... | p. 58        |
| 134 - A la una .....                                         | A2 ..... | p. 59        |
| 135 - Truca-me la man .....                                  | A2 ..... | p. 59        |
| 136 - Lo factor a pas passat .....                           | A1 ..... | p. 59        |
| 137 - Las bonhetas .....                                     | A2 ..... | p. 60        |
| 138 - Lo paure pelegrin .....                                | A2 ..... | p. 60        |
| 139 - Lo Lapinon .....                                       | A1 ..... | p. 61        |
| 140 - Pimpé .....                                            | A1 ..... | p. 61        |
| 141 - Quand lo mèrle .....                                   | A2 ..... | p. 61        |
| 142 - Lo pebre.....                                          | A2 ..... | p. 62        |
| 143 - Lo Lop .....                                           | A1 ..... | p. 62        |
| 144 - Lo pol de Sonac.....                                   | A1 ..... | p. 62        |
| 145 - Un poleton picòra .....                                | A1 ..... | p. 63        |
| 146 - Lo dracon.....                                         | A1 ..... | p. 63        |
| 147 - Los carrilhons.....                                    | A1 ..... | p. 64        |
| 148 - Plòu e solelha .....                                   | A1 ..... | p. 64        |
| 149 - La Cessa .....                                         | A1 ..... | p. 65        |
| 150 - Ai vist lo lop, la lèbre e lo rainal.....              | A2 ..... | p. 65        |
| 151 - Lo castèl.....                                         | A1 ..... | p. 66        |
| 152 - Pomas e rasims .....                                   | A2 ..... | p. 66        |
| 153 - L'auriòl .....                                         | A2 ..... | p. 67        |
| 154 - Nòu que lavan la bugada .....                          | A2 ..... | p. 67        |
| <b>Petite bibliographie.....</b>                             |          | <b>p. 69</b> |